

ДОГОВОР

о сотрудничестве между Государственным высшим учебным заведением «Национальный горный университет» и Горно – металлургическим институтом Таджикистана

г. Днепропетровск «7» 12» 2011г.

г. Чкаловск «09» 12 2011г.

В интересах взаимовыгодного сотрудничества в области высшего образования, науки и культуры, в целях повышения эффективности учебно – методической и научно – исследовательской работ, Государственное высшее учебное заведение «Национальный горный университет» (ГВУЗ «НГУ») в лице ректора академика НАН Украины Пивняка Геннадия Григорьевича действующего на основании Устава, и Горно-металлургический институт Таджикистана (ГМИТ), в лице ректора проф. Азизова Рустама Очильдиевича, действующего на основании Устава, именуемые в дальнейшем «Стороны», договорились о нижеследующем:

Статья 1

Сотрудничество будет основываться на строгом соблюдении законодательных актов Украины и Республики Таджикистан, общепризнанных правовых принципов и норм.

Статья 2

Каждая из Сторон оказывает содействие в подготовке, переподготовке и повышении квалификации педагогических кадров другой Стороны. Количество участников, специальности и сроки курсов повышения квалификации устанавливаются дополнительно в каждом конкретном случае.

Статья 3

3.1 Стороны организывают прием или перевод для продолжения обучения студентов, аспирантов и стажеров согласно выделенной квоты ГВУЗ «НГУ» и ГМИТ по специальностям, являющимися приоритетными для каждой из сторон в порядке равноправного взаимного обмена. Порядок их зачисления определяется в соответствии с потребностями и возможностями Сторон дополнительно в каждом конкретном случае.

В число принятых или переводимых студентов согласно данного Договора также входят граждане Украины и граждане Республики Таджикистан.

3.2 Стороны принимают на себя обязательства по обмену студентов на различные сроки и формы обучения, включая производственную практику.

Статья 4

Основными направлениями сотрудничества в области учебной работы договаривающиеся Стороны определяют:

- обмен опытом учебного процесса по родственным специальностям;
- оказание содействия в приобретении и обмен учебно- методическими материалами, сотрудничество в подготовке и издании учебно- методической литературы, монографий и учебников;
- обмен ведущими преподавателями для чтения лекций;
- обмен опытом по созданию учебных лабораторий;
- организация повышения квалификации и стажировок преподавателей;
- обмен опытом организации дополнительного образования для студентов и специалистов;
- обменные программы для студентов и аспирантов;

в научной области:

- проведение конкретных научных исследований по согласованным отдельным договорам;
- совместная подготовка научных докладов, статей, монографий;
- проведение взаимного рецензирования научных результатов и оппонирования подготовленных диссертационных работ;
- рассмотрение возможностей приема на защиту диссертационных работ, подготовленных партнерами;
- совместное участие и проведение международных научных семинаров, симпозиумов, конференций (в том числе студенческих) и выставок;
- организация научных стажировок.

Статья 5

Стороны будут содействовать обмену специалистами для педагогической деятельности в области естественных и технических наук, выполнению совместных научно- исследовательских, проектно-изыскательских работ преподавателей и студентов, представляющий взаимный интерес.

Статья 6

Стороны содействуют опубликованию научных трудов работников другой Стороны в своих сборниках трудов или трудах научных конференций, симпозиумов.

Статья 7

Стороны развивают сотрудничество в сфере дополнительного образования, в том числе в сфере туристической и экскурсионной деятельности студентов и педагогов, организации совместного труда и отдыха, проведению творческих конкурсов, предметных олимпиад и спартакиад.

Статья 8

В целях изучения возможностей расширения сферы сотрудничества на перспективу Стороны создают двухстороннюю рабочую группу и производят корректировку текста Договора в любое время по взаимному согласию.

Статья 9

Настоящий договор заключается сроком на 5 лет и вступает в силу с даты его подписания.

Статья 10

Действие договора автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Стороны не уведомит письменно другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Статья 11

Договор составлен на русском языке в двух экземплярах, которые являются копиями единого текста.

Юридические адреса Сторон:

**Государственное высшее
учебное
заведение «Национальный
горный
университет»**

Адрес: проспект К.Маркса 19,
г. Днепропетровск
Украина, 49600

Тел. +38 (056) 744-62-19
Факс: Тел. +38 (056) 744-62-11
e-mail: rector@nmu.org.ua

**Горно – металлургический
институт Таджикистана**

Адрес: Республика Таджикистан,
735730, Согдийская область,
г. Чкаловск, ул. Московская, 6
Телефон – (+99247) 448-96-28
Факс – (+99247) 448-06-34
e-mail: zafarrazykov@mail.ru



Ректор

Г.Г. Пивняк



Ректор

Р. О. Азизов